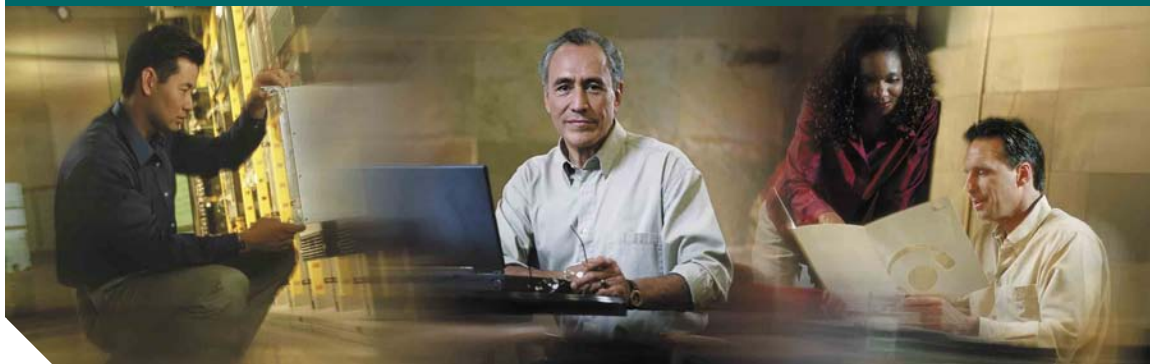




Guida del telefono



Telefono IP di Cisco 7902G per Cisco CallManager 4.2



LICENZA E GARANZIE INCLUSE

Sede centrale

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
U.S.A.
<http://www.cisco.com>
Telefono: +1 408 526-4000
 +1 800 553-NETS (6387)
Fax: +1 408 526-4100



Operazioni comuni effettuate con il telefono

Effettuare una chiamata	Sganciare il ricevitore prima o dopo la composizione di un numero.
Ripetere un numero	Premere il tasto Ripeti.
Mettere una chiamata in attesa	Premere  .
Riprendere una chiamata in attesa	Premere  .
Utilizzare la chiamata rapida per un numero	Tenere premuto per circa 2 secondi il numero sulla tastiera assegnato come numero di chiamata rapida.
Trasferire una chiamata a un nuovo numero	Premere il tasto Trasfer., immettere il numero, quindi riagganciare (o premere nuovamente il tasto Trasfer. se il telefono non supporta il trasferimento con ricevitore agganciato).
Avviare una chiamata in conferenza standard	Premere il tasto Conferenza e chiamare il partecipante. Quindi, premere nuovamente il tasto Conferenza.



Cisco, Cisco IOS, Cisco Systems e il logo di Cisco Systems sono marchi registrati di Cisco Systems, Inc. o di società affiliate negli Stati Uniti e in altri paesi. Gli altri nomi di prodotti, marchi e società citati nel presente documento o sito Web sono marchi registrati dei rispettivi proprietari. L'uso del termine "partner" non implica una relazione di partnership tra Cisco e altre aziende. (0601R)

© 2006 Cisco Systems, Inc. Tutti i diritti riservati.

OL-9690-01







Telefono IP di Cisco 7902G per Cisco CallManager 4.2

Definizioni dei tasti funzione




Icone dei tasti

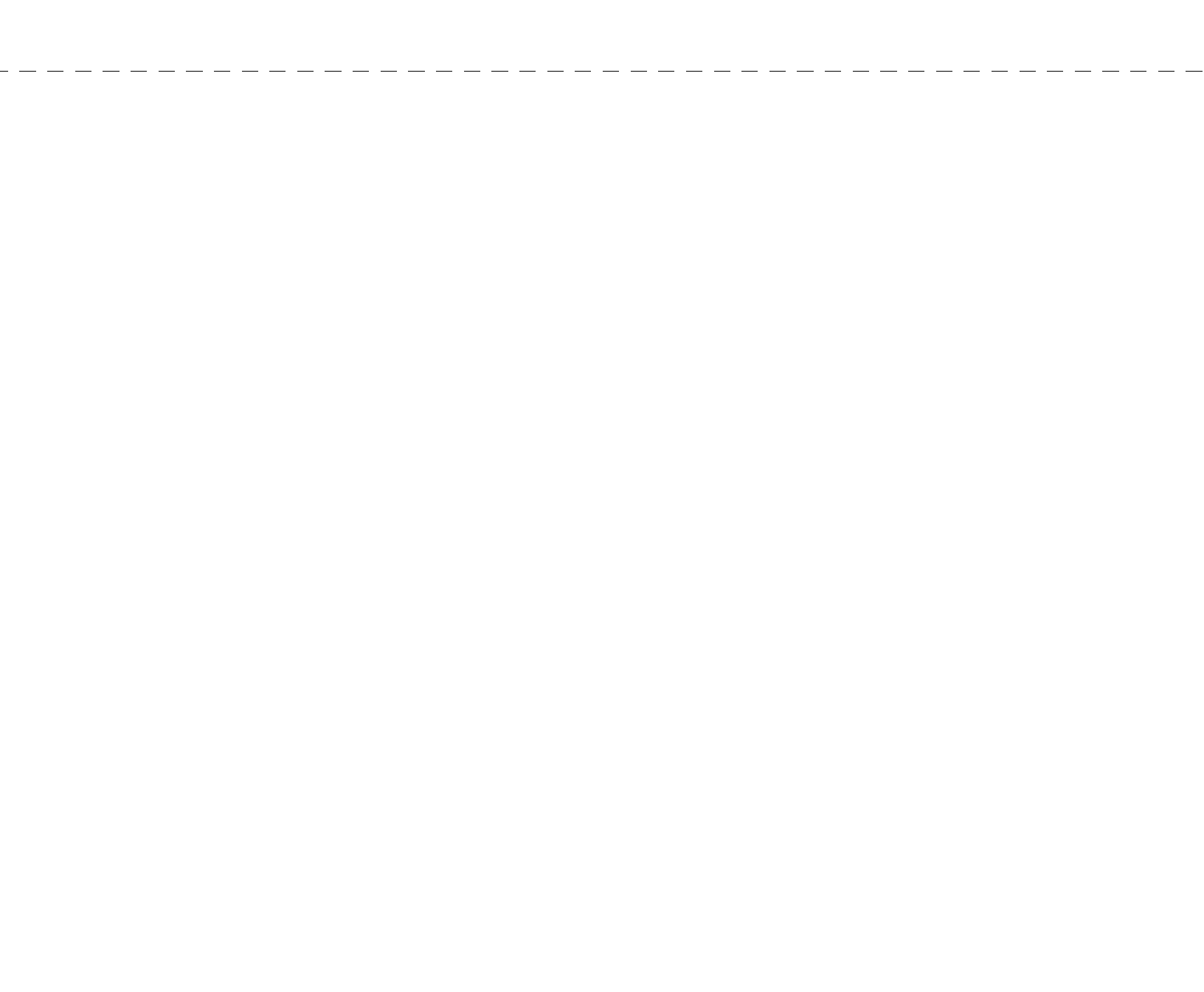
Operazioni comuni effettuate con il telefono

Definizioni dei tasti funzione

	Tasto Ripeti: consente di ripetere l'ultimo numero chiamato.
	Tasto Trasfer.: consente di trasferire una chiamata a un altro utente.
	Tasto Conferenza: consente di impostare una singola chiamata per un numero di partecipanti compreso tra 3 e 16.
	Tasto Messaggi: consente di accedere ai messaggi vocali lasciati dai chiamanti.

Icone dei tasti

	Volume
	Attesa
	Menu





Sommario

Guida introduttiva 1

Uso di questa Guida 1

Informazioni aggiuntive 2

Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni 2

Connessione del telefono 4

Introduzione al telefono 6

Informazioni sui tasti e l'hardware 6

Informazioni sulla disponibilità delle funzioni 8

Blocco e sblocco della linea 8

Gestione delle chiamate di base 9

Esecuzione di una chiamata 9

Risposta a una chiamata 9

Chiusura di una chiamata 10

Uso delle funzioni Attesa e Riprendi 10

Trasferimento di una chiamata connessa 10

Esecuzione di chiamate in conferenza 11

Deviazione delle chiamate verso un altro numero 12

Uso del sistema di voice messaging 13

Assegnazione di una priorità alle chiamate importanti 14

Personalizzazione delle impostazioni del telefono 15

Regolazione del volume 15

Impostazione dei tasti di chiamata rapida 16

Accesso alle pagine Web Opzioni utente 17

Connessione alle pagine Web Opzioni utente 17

Risoluzione dei problemi relativi al telefono 18

Termini della garanzia Cisco limitata di un anno per l'hardware 19



Guida introduttiva

In queste sezioni vengono fornite le informazioni di base necessarie per iniziare a utilizzare il nuovo telefono IP di Cisco.

Uso di questa Guida

La presente Guida fornisce un'introduzione alle funzioni disponibili sul telefono. È possibile leggere l'intera Guida per ottenere informazioni dettagliate sulle funzionalità del telefono oppure consultare la tabella riportata di seguito per informazioni sulle sezioni più utilizzate.

Operazione da effettuare	Procedura
Rivedere informazioni importanti sulla sicurezza	Vedere "Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni" a pagina 2.
Utilizzare il telefono già installato	Iniziare con "Introduzione al telefono" a pagina 6.
Connettere il telefono alla rete	Vedere "Connessione del telefono" a pagina 4.
Conoscere il significato delle luci dei tasti	Vedere "Informazioni sui tasti e l'hardware" a pagina 6.
Effettuare chiamate	Vedere "Esecuzione di una chiamata" a pagina 9.
Mettere in attesa le chiamate	Vedere "Uso delle funzioni Attesa e Riprendi" a pagina 10.
Trasferire le chiamate	Vedere "Trasferimento di una chiamata connessa" a pagina 10.
Effettuare chiamate in conferenza	Vedere "Esecuzione di chiamate in conferenza" a pagina 11.
Modificare il volume della suoneria o della chiamata	Vedere "Regolazione del volume" a pagina 15.

Informazioni aggiuntive

È possibile accedere alla documentazione Cisco più aggiornata visitando il sito Web al seguente URL:

<http://www.cisco.com/univercd/home/home.htm>

È possibile accedere al sito Web Cisco al seguente URL:

<http://www.cisco.com>

È possibile accedere ai siti Web internazionali di Cisco al seguente URL:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni

Leggere le seguenti note sulla sicurezza prima di installare o utilizzare il telefono IP di Cisco.



Avvertenza

ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Il simbolo di attenzione indica pericolo. Si è in una situazione che potrebbe causare danni fisici. Prima di utilizzare una qualsiasi apparecchiatura, assicurarsi di essere a conoscenza dei rischi legati ai circuiti elettrici e di avere dimestichezza con le procedure standard di prevenzione degli infortuni. Utilizzare il numero specificato alla fine di ciascun avviso per individuare la relativa traduzione negli avvisi di sicurezza tradotti forniti con questo dispositivo. Dichiarazione 1071

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI



Avvertenza

Leggere le istruzioni di installazione prima di connettere il sistema a una fonte di alimentazione.



Avvertenza

Lo smaltimento definitivo del prodotto deve essere conforme alle leggi e ai regolamenti nazionali vigenti.



Avvertenza

Non utilizzare il sistema né connettere o disconnettere i cavi durante temporali.



Avvertenza Per evitare rischi di shock elettrico, non connettere circuiti a bassissima tensione di sicurezza (SELV) a circuiti a tensione di rete telefonica (TNV). Le porte LAN contengono circuiti SELV e le porte WAN contengono circuiti TNV. Alcune porte LAN e WAN utilizzano connettori RJ-45. Prestare attenzione durante le operazioni di connessione dei cavi.



Precauzione I circuiti di alimentazione interna forniscono corrente elettrica attraverso il cavo di comunicazione. Utilizzare il cavo fornito da Cisco o un cavo di comunicazione da 24 AWG minimo.

Uso dell'alimentazione esterna

I seguenti avvisi si applicano all'uso dell'alimentazione esterna con il telefono IP di Cisco.



Avvertenza Il presente prodotto si affida ai sistemi per la protezione da corto circuito (sovraccarico) degli edifici in cui è installato. Assicurarsi che venga utilizzato un fusibile oppure un interruttore di circuito non superiore a 120 V CA, 15 A U.S. (240 V CA, 10 A internazionale) sui conduttori di fase (tutti i conduttori alimentati).



Avvertenza Il dispositivo è progettato per funzionare con sistemi di alimentazione TN.



Avvertenza La combinazione spina-presa deve essere accessibile in qualsiasi momento per fungere da dispositivo di disconnessione principale.



Avvertenza L'alimentatore deve essere posizionato all'interno del locale.



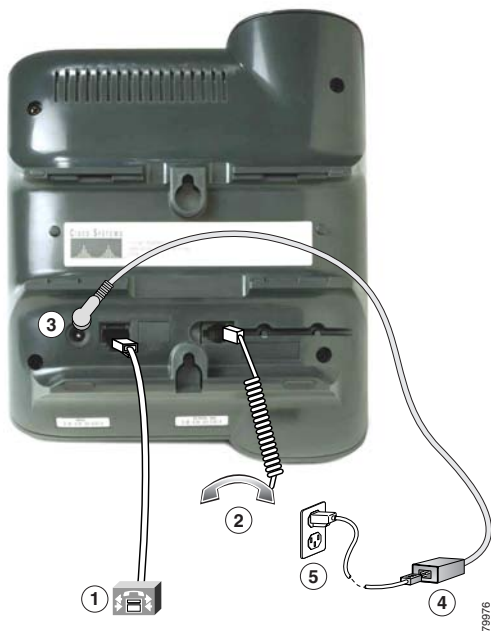
Precauzione Utilizzare solo l'alimentatore specifico Cisco fornito con questo prodotto.

Interruzione dell'alimentazione

L'accessibilità al servizio di emergenza tramite il telefono dipende dall'alimentazione fornita al telefono. Se si verifica un'interruzione dell'alimentazione, il servizio e la composizione del servizio di chiamata di emergenza non funzioneranno fino a quando l'alimentazione non viene ripristinata. In caso di interruzione dell'alimentazione, potrebbe essere necessario reimpostare o riconfigurare l'attrezzatura prima di utilizzare il servizio o la composizione del servizio di chiamata di emergenza.

Connessione del telefono

L'amministratore di sistema connette il nuovo telefono IP di Cisco alla rete telefonica IP aziendale. In caso contrario, per ulteriori informazioni sulla connessione del telefono, fare riferimento alla figura e alla tabella riportate di seguito.



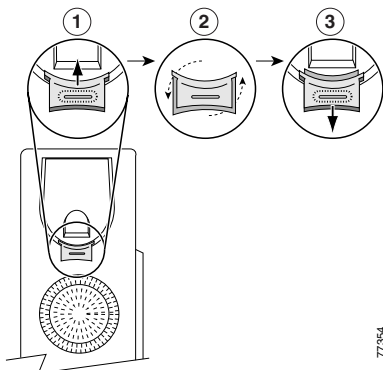
1	Porta di rete (Ethernet) (10 BASE T)	2	Porta del ricevitore
3	Porta della scheda DC (DC48V)	4	Alimentatore con connettore di uscita CC (opzionale). Necessario solo se l'alimentazione non viene fornita mediante una connessione Ethernet).
5	Cavo di alimentazione con spina CA a muro. Fornito se il telefono utilizza l'alimentazione esterna		



Precauzione Se si desidera alimentare il telefono localmente (anziché mediante una connessione Ethernet), utilizzare solo un alimentatore Cisco a 48 volt progettato per l'utilizzo con un telefono IP di Cisco.

Regolazione del supporto del ricevitore

Quando si connette il telefono, potrebbe essere necessario regolare il supporto del ricevitore per assicurarsi che il ricevitore non scivoli dall'alloggiamento. Per istruzioni, vedere la tabella riportata di seguito.



77564

1	Rimuovere il ricevitore e tirare la linguetta di plastica quadrata dal supporto.
2	Ruotare la linguetta di 180 gradi.
3	Far scivolare nuovamente la linguetta nel supporto del ricevitore. Un'estensione sporge dalla parte superiore della linguetta ruotata. Riporre il ricevitore nell'apposito supporto.

Registrazione con TAPS

Dopo aver connesso il telefono alla rete, l'amministratore di sistema può richiedere la registrazione automatica del telefono mediante TAPS (Tool for Auto-Registered Phones Support, Strumento di supporto per la registrazione automatica del telefono). TAPS può essere utilizzato sia per un nuovo telefono che per sostituirne uno già esistente.

Per effettuare la registrazione con TAPS, sollevare il ricevitore, immettere l'interno TAPS fornito dall'amministratore di sistema e seguire le istruzioni vocali. Potrebbe essere necessario immettere il numero completo dell'interno, prefisso incluso. Dopo che sul telefono viene visualizzato un messaggio di conferma, riagganciare. Il telefono viene spento e riacceso automaticamente.

Introduzione al telefono








Il telefono IP di Cisco 7902G è un telefono di base che include le seguenti funzioni:

- comunicazione vocale su una rete di dati;
- una linea telefonica in grado di supportare un massimo di due chiamate;
- funzioni di telefonia conosciute per una gestione semplificata delle chiamate;
- controllo in linea dalle pagine Web Opzioni utente.

Informazioni sui tasti e l'hardware



1	Serie del telefono IP di Cisco	Indica il modello del telefono IP di Cisco.
2	Etichetta e copertura di plastica	Utilizzare l'etichetta cartacea, protetta da una copertura di plastica, per indicare il proprio numero di telefono. Su questa etichetta è anche possibile annotare i numeri di chiamata rapida.

3	<p>Tasti funzione</p> <p>Ripeti </p> <p>Trasfer. </p> <p>Conferenza </p> <p>Messaggi </p>	<p>Consente di ripetere l'ultimo numero chiamato.</p> <p>Consente di trasferire una chiamata a un altro utente.</p> <p>Consente di impostare una singola chiamata per un numero di partecipanti compreso tra 3 e 16.</p> <p>Consente di accedere ai messaggi vocali lasciati dai chiamanti.</p>
4	<p>Tasto Volume </p>	<p>Consente di aumentare o diminuire il volume del ricevitore. Consente inoltre di controllare il volume della suoneria (se il ricevitore è agganciato).</p>
5	<p>Tasto Attesa </p>	<p>Consente di porre in attesa una chiamata attiva (ad esempio, per effettuare una nuova chiamata), di riprendere la chiamata in attesa, di alternare una chiamata attiva e una in arrivo o una chiamata attiva e una in attesa.</p>
6	<p>Tasto Menu </p>	<p>Consente di accedere al sistema IVR (Interactive Voice Response, Risposta vocale interattiva) per la configurazione del telefono. È possibile utilizzare questo tasto <i>solo</i> su indicazione dell'amministratore di sistema.</p> <p>Nota Se si preme inavvertitamente questo tasto e si accede al sistema IVR, riagganciare il ricevitore per uscire.</p>
7	<p>Tastiera</p>	<p>Funziona esattamente come il tastiera di un telefono tradizionale.</p>
8	<p>Ricevitore con indicatore luminoso</p>	<p>Funziona come un ricevitore tradizionale. La striscia luminosa sulla parte superiore del ricevitore lampeggia quando il telefono squilla e rimane accesa quando si riceve un messaggio vocale (in base al sistema di messaggistica in uso).</p>

Informazioni sulla disponibilità delle funzioni

Il funzionamento del telefono IP di Cisco e le funzioni disponibili possono variare in base all'agente di elaborazione delle chiamate utilizzato dall'azienda e anche alla configurazione del sistema telefonico definita dal team di supporto telefonico dell'azienda. Pertanto, alcune funzioni incluse in questa Guida potrebbero non essere disponibili per l'utente o funzionare in modo diverso nel sistema telefonico in uso. Per eventuali domande sul funzionamento o la disponibilità delle funzioni, contattare il servizio di supporto o l'amministratore di sistema.

Blocco e sblocco della linea


Alcune istruzioni e operazioni relative al telefono variano se il ricevitore del telefono è *agganciato* o *sganciato*.

- Ricevitore agganciato: il ricevitore si trova nel relativo alloggiamento, nessuna chiamata è attiva e non viene emesso alcun segnale.
- Ricevitore sganciato: il ricevitore è sollevato dal relativo alloggiamento e viene emesso un segnale.

Gestione delle chiamate di base

In questa sezione vengono descritte le attività di base per la gestione delle chiamate, quali l'esecuzione, la risposta, il trasferimento delle chiamate o l'esecuzione di chiamate in conferenza. Le funzioni utilizzate per eseguire queste attività sono standard e sono disponibili nella maggior parte dei sistemi telefonici.

Esecuzione di una chiamata

Operazione da effettuare	Procedura
Effettuare una chiamata	Sollevare il ricevitore e comporre il numero.
Consente di ripetere l'ultimo numero chiamato	Sollevare il ricevitore e premere  (Ripeti).
Utilizzare la chiamata rapida per un numero	Tenere premuto per circa due secondi il numero sulla tastiera assegnato come numero di chiamata rapida. Per informazioni sull'impostazione dei tasti di chiamata rapida, vedere "Impostazione dei tasti di chiamata rapida" a pagina 16.

Risposta a una chiamata



Operazione da effettuare	Procedura
Rispondere a una chiamata	Sollevare il ricevitore.
Rispondere a una chiamata con priorità	Quando viene emesso il segnale acustico di avviso di chiamata speciale, rispondere alla chiamata con priorità più alta. Per informazioni sulle chiamate con priorità, vedere "Assegnazione di una priorità alle chiamate importanti" a pagina 14.
Rispondere a una chiamata con priorità quando si è già occupati in un'altra chiamata	Quando viene emesso il segnale acustico di avviso di chiamata speciale, terminare una chiamata attiva e rispondere alla chiamata con priorità più alta. Per informazioni sulle chiamate con priorità, vedere "Assegnazione di una priorità alle chiamate importanti" a pagina 14.

Chiusura di una chiamata

Per terminare una chiamata, riagganciare il ricevitore.

Uso delle funzioni Attesa e Riprendi

È possibile mantenere attiva una sola chiamata alla volta; tutte le altre chiamate devono essere messe in attesa.


Operazione da effettuare	Procedura
Mettere in attesa una chiamata	Premere  (Attesa). Il pulsante Attesa si accende con una luce rossa. Una chiamata in attesa rimane attiva anche se nessuno dei due interlocutori può sentire l'altro. È possibile rispondere o effettuare altre chiamate, mentre una è in attesa.
Riprendere una chiamata in attesa	Premere  (pulsante Attesa acceso).








Suggerimento


Generalmente, l'attivazione della funzione Attesa è accompagnata da un sottofondo musicale o da un segnale acustico. Per questo motivo, evitare di mettere in attesa chiamate in conferenza.

Trasferimento di una chiamata connessa

Utilizzare il tasto Transfer.  per reindirizzare una chiamata connessa. La *destinazione* è il numero a cui si desidera trasferire la chiamata.








Operazione da effettuare	Procedura
Trasferire una chiamata senza parlare con il destinatario del trasferimento	Durante una chiamata connessa, premere  (Transfer.) e immettere il numero di destinazione. Quando si sente squillare l'altro telefono, premere nuovamente  (Transfer.).
Parlare con il destinatario del trasferimento prima di trasferire una chiamata	Durante una chiamata connessa, premere  (Transfer.) e immettere il numero di destinazione. Attendere la risposta del destinatario del trasferimento. Se il destinatario accetta la chiamata, premere nuovamente  (Transfer.). Per tornare alla chiamata originaria, premere  (Attesa).

Esecuzione di chiamate in conferenza

Utilizzare il pulsante Conferenza  per impostare una conferenza standard. Una conferenza standard consente a 3-16 persone di partecipare a una singola chiamata. Per ulteriori informazioni, consultare la tabella riportata di seguito.



Nota Per utilizzare la funzione di attesa con conferenza come indicato in questa sezione, è necessario che la linea telefonica sia configurata per due chiamate. L'amministratore di sistema potrà confermare se la linea telefonica è configurata per il supporto di una o due chiamate.

Operazione da effettuare	Procedura
Invitare gli interlocutori correnti a collegarsi a una conferenza standard	Durante una chiamata in conferenza, si riceve una nuova chiamata. Premere  (Attesa) per mettere in attesa la chiamata in conferenza. Rispondere alla nuova chiamata. Premere  (Conferenza) per aggiungere il chiamante alla conferenza.
Avviare una chiamata in conferenza chiamando i partecipanti	Durante una chiamata connessa, premere  (Conferenza) per aggiungere un altro partecipante alla chiamata. Viene attivata automaticamente una nuova linea e il primo interlocutore viene messo in attesa. Chiamare un altro numero. Una volta connessa la chiamata e parlato con il partecipante alla conferenza, premere di nuovo  (Conferenza) per aggiungere questo partecipante alla chiamata. Seguire questa procedura per aggiungere tutti i partecipanti.
Aggiungere un partecipante a una chiamata in conferenza esistente	Durante una chiamata in conferenza, premere  (Attesa). Viene attivata automaticamente una nuova linea e la conferenza viene messa in attesa. Chiamare un altro numero. Una volta connessa la chiamata e parlato con la persona, premere  (Conferenza) per aggiungere questa persona alla chiamata. Quindi, premere di nuovo  (Conferenza) per ricollegarsi alla chiamata in conferenza.
Collegarsi a una conferenza	Rispondere al telefono quando squilla. Non è necessario effettuare operazioni specifiche per collegarsi a una chiamata in conferenza standard.
Terminare una conferenza	Riagganciare il ricevitore.



Nota Nessun utente, neanche quello che ha iniziato la conferenza, può eliminare un partecipante da una conferenza.

Deviazione delle chiamate verso un altro numero

È possibile utilizzare la funzione di deviazione di tutte le chiamate per reindirizzare le chiamate in arrivo dal proprio telefono IP di Cisco verso un altro numero.



Nota Immettere il numero di destinazione per la deviazione di tutte le chiamate esattamente come se si dovesse comporlo dal telefono. Ad esempio, se necessario, includere il codice di accesso alla linea esterna o il prefisso.


Operazione da effettuare	Procedura
Impostare la deviazione di chiamata dal telefono	Solleverare il ricevitore e premere **1. Viene emesso un breve segnale acustico di conferma. Immettere il numero telefonico a cui si desidera deviare le proprie chiamate. Viene emesso un altro segnale acustico di conferma per indicare che la deviazione di chiamata è attiva. Una volta impostata la deviazione di chiamata, quando si solleva il ricevitore verrà emesso un segnale acustico iniziale diverso.
Annullare la deviazione di chiamata	Solleverare il ricevitore e premere **2. Viene emesso un altro segnale acustico di conferma per indicare che la deviazione di chiamata è stata annullata. Nota Assicurarsi di annullare la deviazione di chiamata prima di impostarla nuovamente per lo stesso telefono. Se si tenta di impostare nuovamente la deviazione per lo stesso telefono senza aver annullato la prima deviazione di chiamata, viene emesso un segnale di occupato.
Impostare o annullare la deviazione di chiamata dalla pagina Web Opzioni utente	Eseguire la connessione alle pagine Web Opzioni utente, scegliere il dispositivo, quindi selezionare Devia tutte le chiamate dal menu principale. Premere Aggiorna per salvare la modifica. È possibile impostare o annullare la deviazione di chiamata per ciascuna linea del telefono. Per istruzioni sulla connessione, vedere "Connessione alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 17.



Suggerimento

È possibile deviare le proprie chiamate verso un telefono analogico tradizionale o verso un altro telefono IP, ma l'amministratore di sistema può limitare la funzione di deviazione di chiamata ai numeri interni della società.



Uso del sistema di voice messaging

Utilizzare il tasto Messaggi  per accedere ai propri messaggi vocali come indicato nella tabella riportata di seguito.



Nota

Il servizio di voice messaging utilizzato dal sistema telefonico varia in base all'azienda. Per informazioni più precise e dettagliate sull'uso del servizio di voice messaging, consultare la documentazione fornita con il prodotto.

Operazione da effettuare	Procedura
Impostare il servizio di voice messaging	Premere  (Messaggi) e seguire le istruzioni vocali. L'amministratore di sistema fornisce una password predefinita per il servizio di voice messaging. Per motivi di sicurezza, si consiglia di modificare la password predefinita appena possibile.
Controllare se si è ricevuto un nuovo messaggio vocale	Controllare se sul ricevitore del telefono è presente una luce rossa fissa.
Ascoltare i messaggi vocali	Premere  (Messaggi) e seguire le istruzioni vocali.

Assegnazione di una priorità alle chiamate importanti

Le attività di gestione avanzata delle chiamate implicano la configurazione da parte dell'amministratore di sistema di funzioni speciali (non standard) per il telefono, che variano in base alle esigenze di gestione delle chiamate e all'ambiente di lavoro. In genere, per impostazione predefinita non è consentito accedere a tali funzioni.

In alcuni ambienti specializzati, ad esempio negli uffici militari o statali, potrebbe essere necessario ricevere chiamate urgenti o importanti. Per tali chiamate potrebbe essere necessaria una gestione basata su un livello di priorità più alto, che consenta ad esempio di ignorare le altre chiamate. Se questa funzione di gestione delle chiamate speciale è necessaria, l'amministratore di sistema può aggiungere al telefono la funzione Precedenza e prelazione multilivello (MLPP, Multilevel Precedence and Preemption).

Tenere presente quanto segue:

- Con *precedenza* viene indicata la priorità associata a una chiamata.
- Con *prelazione* viene indicato il processo che consente di terminare una chiamata in corso con priorità più bassa, per accettare una chiamata con priorità più alta inviata al telefono.

Operazione da effettuare	Procedura
Scegliere un livello di priorità (precedenza) per una chiamata in uscita	Rivolgersi all'amministratore di sistema per un elenco di numeri di precedenza da associare alle chiamate (dal più basso al più alto).
Effettuare una chiamata con priorità (precedenza)	Immettere il numero di accesso MLPP (fornito dall'amministratore di sistema) seguito dal numero di telefono.
Ricevere una chiamata con priorità (precedenza)	Durante una chiamata attiva, viene emesso un segnale acustico di avviso di chiamata speciale.
Accettare una chiamata con priorità più alta	Quando viene emesso il segnale acustico di avviso di chiamata speciale, terminare una chiamata attiva e rispondere alla chiamata con priorità più alta.
Ricevere una chiamata con prelazione	Durante una chiamata attiva, viene emesso un segnale acustico continuo per circa 10 secondi. La chiamata con prelazione sostituisce la chiamata attiva.



Suggerimento

Quando si effettua o si riceve una chiamata con la funzione MLPP abilitata, vengono utilizzate suonerie speciali e i segnali di avviso di chiamata emessi sono diversi da quelli standard.

Personalizzazione delle impostazioni del telefono

È possibile personalizzare il telefono IP di Cisco 7902G mediante la regolazione delle impostazioni, come indicato nelle tabelle riportate di seguito.

Regolazione del volume

Nella tabella seguente viene descritto come regolare e memorizzare i livelli di volume sul telefono.

Operazione da effettuare	Procedura
Regolare il livello di volume per una chiamata	Quando il ricevitore è in uso, premere Volume . Il volume impostato viene salvato automaticamente quando si rilascia il tasto Volume.
Regolare il livello di volume per la suoneria	Quando il ricevitore si trova nell'alloggiamento, premere Volume . Il nuovo volume della suoneria viene salvato automaticamente quando si rilascia il tasto Volume.

Impostazione dei tasti di chiamata rapida

I numeri di chiamata rapida consentono di comporre rapidamente il numero di telefono da chiamare senza che sia necessario immetterlo ogni volta. È possibile creare fino a quattro numeri di chiamata rapida sul telefono utilizzando le pagine Web Opzioni utente. Per ulteriori informazioni sulle pagine Opzioni utente, vedere "Connessione alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 17.



Nota L'amministratore di sistema può assegnare tasti di chiamata rapida al telefono e limitare il numero di tasti di chiamata rapida configurabili dall'utente.

Operazione da effettuare	Procedura
Aggiungere numeri di chiamata rapida	Eeguire la connessione alle pagine Web Opzioni utente, selezionare il dispositivo, quindi scegliere Aggiungi/aggiorna i tasti di chiamata rapida dal menu principale. Nella sezione Impostazione tasti di chiamata rapida sul telefono , immettere un numero di telefono e un'etichetta per ciascun tasto di chiamata rapida disponibile. Immettere il numero nello stesso modo in cui si procederebbe dal telefono dell'ufficio. Ad esempio, se necessario, includere il codice di accesso alla linea esterna o il prefisso. Immettere le informazioni di chiamata rapida sull'etichetta del telefono.



Suggerimento Per informazioni sull'esecuzione di una chiamata rapida, vedere "Esecuzione di una chiamata" a pagina 9.

Accesso alle pagine Web Opzioni utente

Il telefono IP di Cisco 7902G è un dispositivo di rete, che può quindi condividere informazioni con altri dispositivi di rete dell'azienda, inclusi il computer e i servizi basati sul Web accessibili tramite il browser Web del computer.

Le pagine Web Opzioni utente di Cisco CallManager consentono di controllare dal computer impostazioni e funzioni quali la deviazione di chiamata e le chiamate rapide. Una volta definite queste impostazioni, è possibile accedervi dal telefono. In questa sezione viene descritto come accedere alle pagine Web Opzioni utente dal telefono. Per ulteriori dettagli sulle funzioni che è possibile configurare, vedere *Personalizzazione del telefono IP di Cisco sul Web* al seguente URL:
http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm



Nota

Se l'azienda non utilizza Cisco CallManager come agente di elaborazione delle chiamate per il sistema telefonico, non sarà disponibile alcuna pagina Web Opzioni utente.

Connessione alle pagine Web Opzioni utente

Procedura

- Passo 1** Ottenere l'URL delle pagine Web Opzioni utente, l'ID utente e la password predefinita dall'amministratore di sistema.
- Passo 2** Aprire il browser Web del computer, immettere l'URL (fornito dall'amministratore di sistema) ed eseguire la connessione.
- Passo 3** Dal menu generale, selezionare il tipo di dispositivo (modello di telefono) nell'apposito elenco a discesa.
- Una volta effettuata la selezione, viene visualizzato un menu sensibile al contesto contenente le opzioni appropriate per il tipo di dispositivo scelto.
-

Suggerimenti per la navigazione nelle pagine Web Opzioni utente

- Selezionare il dispositivo dalla pagina di menu per visualizzare tutte le opzioni.
- Fare clic su **Aggiorna** per applicare e salvare le modifiche apportate.
- Fare clic su **Torna al menu** per tornare al menu sensibile al contesto.
- Fare clic su **Disconnetti** per uscire dalle pagine Web Opzioni utente.

Risoluzione dei problemi relativi al telefono

Consultare la tabella riportata di seguito per informazioni generali sulla risoluzione dei problemi relativi al telefono.

Problema	Spiegazione
Una volta collegato il telefono all'alimentazione, i tasti Attesa e Menu del telefono risultano accesi o lampeggianti.	Il telefono non è stato inizializzato correttamente. Per risolvere il problema, contattare l'amministratore di sistema.
Non viene emesso alcun segnale.	Verificare che i cavi siano collegati correttamente e che il telefono sia ben collegato all'alimentazione. Vedere "Connessione del telefono" a pagina 4. Se necessario, contattare l'amministratore di sistema per risolvere il problema.
Il telefono non squilla.	Controllare l'impostazione del volume della suoneria. Vedere "Regolazione del volume" a pagina 15.
È stato inavvertitamente premuto il tasto Menu e si è eseguito l'accesso al sistema IVR.	Riagganciare il telefono per uscire. Il telefono viene reimpostato.
Il tasto Attesa e il tasto Menu del telefono lampeggiano contemporaneamente, uno di luce rossa e l'altro di luce verde.	È in corso l'aggiornamento del firmware del telefono. Al termine dell'aggiornamento, tutti i LED del telefono dovrebbero essere spenti.

Termini della garanzia Cisco limitata di un anno per l'hardware

Sono previsti termini particolari per la garanzia hardware e sono disponibili numerosi servizi che è possibile utilizzare durante il periodo di garanzia. La Dichiarazione formale di garanzia, compresa la garanzia valida per il software Cisco, è disponibile nel CD fornito con il prodotto Cisco. Effettuare le operazioni riportate di seguito per accedere al documento *Cisco Information Packet* e al documento relativo alla garanzia e scaricarli dal CD o dal sito Cisco.com.

Avviare il browser e accedere al seguente URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpck/cetrans.htm

Viene visualizzata la pagina Warranties and License Agreements.

1. Per leggere il documento *Cisco Information Packet*, effettuare le operazioni indicate di seguito.
 - a. Fare clic sul campo **Information Packet Number** e verificare che sia evidenziato il numero di parte 78-5235-03A0.
 - b. Selezionare la lingua nella quale si desidera leggere il documento.
 - c. Fare clic su **Go**.

Viene visualizzata la pagina relativa alla garanzia limitata e al contratto di licenza software Cisco relativa al pacchetto di informazioni in questione.
 - d. Leggere il documento in linea oppure fare clic sull'icona **PDF** per scaricare e stampare il documento in formato PDF (Adobe Portable Document Format).



Nota

Per visualizzare e stampare i file PDF è necessario Adobe Acrobat Reader. È possibile scaricare tale applicazione dal sito Web di Adobe, all'indirizzo: <http://www.adobe.com>

2. Per leggere le informazioni tradotte e localizzate sulla garanzia del prodotto, effettuare le seguenti operazioni:
 - a. Immettere il seguente numero di parte nel campo Warranty Document Number:
78-10747-01C0
 - b. Selezionare la lingua nella quale si desidera visualizzare il documento.
 - c. Fare clic su **Go**.
Viene visualizzata la pagina relativa alla garanzia Cisco.
 - d. Leggere il documento in linea oppure fare clic sull'icona **PDF** per scaricare e stampare il documento in formato PDF (Adobe Portable Document Format).

È anche possibile accedere al sito Web per i servizi e il supporto Cisco per richiedere assistenza:
http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml.

Durata della garanzia per l'hardware

Un (1) anno

Procedura di sostituzione, riparazione o rimborso per l'hardware

Nei limiti del possibile, viene garantito da Cisco o dai relativi centri di assistenza che le parti di ricambio verranno spedite entro dieci (10) giorni lavorativi dalla ricezione della richiesta di autorizzazione per la restituzione dei materiali (RMA, Return Materials Authorization). I tempi di consegna effettivi possono tuttavia variare in base all'ubicazione del cliente.

Cisco si riserva il diritto di rimborsare il prezzo di acquisto quale unica azione di garanzia.

Ricezione di un numero di autorizzazione per la restituzione dei materiali (RMA)

Contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Se il prodotto è stato acquistato direttamente da Cisco, contattare il rappresentante di vendita e assistenza Cisco.

Compilare il modulo di informazioni riportato di seguito e conservarlo come riferimento.

Rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto	
Numero di telefono	
Numero di modello del prodotto	
Numero di serie del prodotto	
Numero del contratto di manutenzione	

**Sede centrale**

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
U.S.A.

www.cisco.com
Tel: +1 408 526-4000
+1 800 553-NETS (6387)
Fax: +1 408 526-4100

Sede europea

Cisco Systems International BV
Haarlerbergpark
Haarlerbergweg 13-19
1101 CH Amsterdam
The Netherlands

www-europe.cisco.com
Tel: +31 0 20 357 1000
Fax: +31 0 20 357 1100

Sede U.S.A.

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
U.S.A.

www.cisco.com
Tel: +1 408 526-7660
Fax: +1 408 527-0883

Sede Asia Pacifico

Cisco Systems, Inc.
168 Robinson Road
#28-01 Capital Tower
Singapore 068912

www.cisco.com
Tel: +65 6317 7777
Fax: +65 6317 7799

Cisco Systems conta oltre 200 uffici nei paesi indicati di seguito. Gli indirizzi, i numeri di telefono e i numeri di fax sono disponibili sul sito Web Cisco all'indirizzo

www.cisco.com/go/offices

Arabia Saudita • Argentina • Australia • Austria • Belgio • Brasile • Bulgaria • Canada • Cile • Cina • Cipro • Colombia • Corea • Costa Rica • Croazia • Danimarca
Dubai, UAE • Filippine • Finlandia • Francia • Germania • Giappone • Grecia • Hong Kong SAR • India • Indonesia • Irlanda • Israele • Italia Lussemburgo • Malesia
Messico • Norvegia • Nuova Zelanda • Paesi Bassi • Perù • Polonia • Portogallo • Porto Rico • Regno Unito • Repubblica Cecca • Romania • Russia • Scozia • Singapore
Slovacchia • Slovenia • Spagna • Stati Uniti • Sudafrica • Svezia • Svizzera • Thailandia • Taiwan • Turchia • Ucraina • Ungheria • Venezuela • Vietnam • Zimbabwe

CCSP, CCPV, il logo Cisco Square Bridge, Follow Me Browsing e StackWise sono marchi di Cisco Systems, Inc.; Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn e iQuick Study sono marchi di servizio di Cisco Systems, Inc.; Access Registrar, Aironet, BPX, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIE, CCIP, CCNA, CCNP, Cisco, il logo Cisco Certified Internetwork Expert, Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, il logo Cisco Systems, Cisco Unity, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherFast, EtherSwitch, Fast Step, FormShare, GigaDrive, GigaStack, HomeLink, Internet Quotient, IOS, IP/TV, iQ Expertise, il logo iQ, iQ Net Readiness Scorecard, LightStream, Linksys, MeetingPlace, MGX, il logo Networkers, Networking Academy, Network Registrar, *Packet*, PIX, Post-Routing, Pre-Routing, ProConnect, RateMUX, ScriptShare, SlideCast, SMARTnet, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient e TransPath sono marchi registrati di Cisco Systems, Inc. e/o delle relative consociate negli Stati Uniti e in altri paesi.

Tutti gli altri marchi citati nel presente documento o sito Web appartengono ai rispettivi proprietari. L'uso del termine "partner" non implica una relazione di partnership tra Cisco e altre aziende. (0601R)

© 2006 Cisco Systems, Inc. Tutti i diritti riservati.

OL-9690-01